
..... [p1]

Monsieur Guido Gezelle

[Ch]ez M^r son Père

horticulteur Bruges

..... [p2]

st croix lez lille le 7 7bre 1864

Be[minden] Broeder¹

Men brengt my van den morgen eenen pak gezetten en men reclameert my voor port zes fr 50 centimen om dat men deze stukken in den post gesmeten heeft en niet afgegeven in den bureau, den employé heeft gezeid dat ik moest refuseren anders dat ik elken keer dat men zulks doet zou alzo gesteld geweest hebben ik weet niet wien dit zend daerom schryf ik u aenstonds ik weet ook niet naer wien

..... [p3]

die gezetten zullen were keeren, indien het gy is die dit port moet in staen ik zal het u were geven, indien het den drukker is hy moet beter opletten, elke gezette die men zend moet in den bureau afgegeven zyn ik ben wel t'huis gekomen, ik make eenen brief om u te zenden zoo haest mogelijk²

Vaerwel ik ben haestig

Louise

.....

1 Deze brief is ook gepubliceerd in het artikel van Chr. D'haen, Louise Gezelle in 1864. In: De Leiegouw: XX (maart 1978) 1, p. 49-62.

2 Gezelle plaatste hierop een reactie in 't Jaer 30 van 9 oktober 1864: "L. G. te Roubaix. — Gy schryft wel lange aen uwen brief! En de pak, waer blyft hy?"

Briefbeschrijving

| | |
|-------------------|---|
| Verzender | [Gezelle, Louise] |
| Ontvanger | Gezelle, Guido |
| Verzendingsdatum | 07/09/1864 |
| Verzendingsplaats | Roubaix |
| Annotatie | Adressant gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie. |
| Annotatie | Adressant gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie. |

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

| | |
|---------------------------|---|
| Drager | dubbel vel, 210x135 wit, vierkant geruit papiersoort: 2 zijden beschreven; zijde 1 met adres, inkt |
| Staat | volledig: licht tekstverlies op zijden 1 en 2 door afgescheurde postzegel |
| Vormelijke bijzonderheden | sluiting op adreszijde |
| Toevoegingen | op zijde 2 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle; op zijde 3 rechtsonder bijgeschreven onder de handtekening: [Gezelle] (inkt, beide hand P.A.) |

Bewaargegevens

| | |
|-------------------|---|
| Land | België |
| Plaats | Brugge |
| Bewaarplaats | Guido Gezellearchief |
| ID Gezellearchief | 4647 |
| Bibliotheekrecord | https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle10143 |

Inhoud

| | |
|------------|-----------------------|
| Incipit | Men brengt my van den |
| Tekstsoort | brief |
| Talen | Nederlands |

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

| | |
|---------------------------|--|
| Titel | 07/09/1864, [Roubaix], [Louise Gezelle] aan Guido Gezelle |
| Editeur | Piet Couttenier |
| Wetenschappelijke leiding | Els Depuydt |
| Partners | Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap |
| Uitgever | Guido Gezellearchief, KANTL/CTB |
| Plaats van uitgave | Brugge, Gent |
| Publicatiedatum | 2024 |
| Beschikbaarheid | Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie. |

| | |
|------------|--|
| Disclaimer | De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be . |
| Citeren | Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link] |
